



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Sumáriu kazu

Tribunál Distritál Dili

Periódú Fevereiru 2016

A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Dili

1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza : 61

Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 & 35 LKVD - Ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika	10
Artigu 145 - Ofensa ba integridade física simples	13
Artigu 157 no 258 - Ameasa no danu simples	1
Artigu 154 - Maus tratus ba kónjuje	4
Artigu 252 - Furtu agravadu	1
Artigu 258 - Danu simples	3
Artigu 177 - Abuzu seksuál ba menór	1
Artigu 259 - Danu agravadu	2
Artigu 172 no 285 - Violaun seksuál (Kódigu Penál Indonezia)	2

Rua setubal, Colmera, Dili Timor Leste

PoBox: 275

Telefone: 3323883 |77295795

www.jsmp.tl

info@jsmp.minihub.org

Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPtl

Totál	37
--------------	-----------

1. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza : 37 Kazu

Tipu desizaun	Númeru
Pena prizaun	2
Pena prizaun ho dever seluk (indemnizasaun sivíl)	
Suspensaun ba pena prizaun tuir Artigu 68 husi Kódigu Penál	11
Suspensaun ba pena prizaun ho devér tuir Artigu 69 husi Kódigu Penál	3
Suspensaun ba pena prizaun ho regra ba konduta tuir Artigu 70 husi Kódigu Penál	7
Pena multa tuir Artigu 67 husi Kódigu Penál	1
Pena admoestasaun tuir Artigu 82 husi Kódigu Penál	1
Omologu	11
Absolve	1
Totál	37

2. Totál kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP nia monitorizasaun : 6

Razaun ba adiamentu	Númeru
Arguidu la marka nia prezensa iha tribunal, tanba ne'e husi tribunal sei hasai mandadu kapturasaun ba arguidu hodi tuir prosesu julgamentu.	6
Totál	6

3. Totál kazu sira ne'ebé sei kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun :18 (kazu krime 17 sivil 1)

B. Deskripsaun sumariu ba desizaun kazu sira

1. Krime danu agravadu

Nú. Prosesu : 0383/14.PDDIL
Kompozisaun tribunál : Kolektivu
Juis : Dr. Jose Maria de Araujo
Dra. Jumiati Maria Freitas
Dr. Jose Escurial
Ministériu Públiku : Dra. Lidia Soares
Defeza : Dr. Jose Guterres (advogado privadu)
Konkluzau : Pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 3

Iha 1 Feveiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun no kondena arguidu RC, A S no JdA , tanba provadu involve iha krime danu agravadu hasoru lezadu Jape (Diretór Timor – Plaza), iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 259 Kódigu Penál kona-ba krime danu agravadu.

Bazeia ba prosesu julgamentu sira halao ona antes, no depoisde avalia faktu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu sira ho pena prizaun tinan 3 suspende tinan 3.

Enkuantu arguidu RC hanesan autór prinsipal ne'ebé haruka arguidu rua seluk komete krime danu agravadu ne'e, tribunál kondena atu selu mós indemnizasaun ba lezadu US\$14,000.00. Alende ne'e tribunál fiksa mós arguidu nain 3 selu kustu judisiál US\$300.

2. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú Prosesu : 0121/15/DIDIL.
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dr. José Maria
Ministériu Públiku : Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza : Dr. José da silva (defensória pública)
Konkluzau : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 2 Fevereiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa no kondena arguidu VBG ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1, no selu kustu judicial US\$20 tanba provadu komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 6 Maiu 2016, iha tuku 09:00 dader, arguidu ho lezada hein hela mikrolet numeru 07 atu ba servisu. Tanba oras tama servisu nian liu ona minutu 30, lezada husu ba arguidu atu nia ba uluk maibé arguidu lahatan. Mezmu nune`e lezada kontinua sae uluk kareta.

Arguidu tuir ba lezada nia servisu fatin hodi baku dala 1 iha lezada nia kanuruk, tebe dala 1 iha lezada nia kidang, basa dala 1 iha lezada nia hasan karuk too lezada nia ulun baku ba parede, rezulta ran no kanek iha lezada nia ulun. Aktu hirak ne`e rezulta lezada tenke ba halo tratamentu iha Óspital Guidu Valadares.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD).

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arepende nia hahalok, no diak malu ona ho lezada. Depoisde tribunál konfirma ho lezada, no lezada kontinua reforsa akuzasaun ministériu públiku. Lezada mós deklara katak iha momentu akontesementu ne`e lezada ho kondisaun gravida fulan 2.

Iha alegasaun final, ministériu públiku haktuir katak arguidu livremente pratika krime ne`e hasoru lezada no iha momentu neba lezada iha hela kondisaun gravida fulan 2 no tuir lolos hanesan laen arguidu tenke kuidadu lezada. Tanba ne`e husu ba tribunal atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 2.

Enkuantu defeza husu ba tribunal atu aplika pena admoestasaun ba arguidu tanba iha prosesu julgamentu arguidu kolabora diak, arepende ba nia hahalok, diak malu ona ho lezada.

Depoisde avalia faktus provadu sira ne`ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne`e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1, selu mós kustu judicial US\$20.00.

3. Krime maus tratus ba kónjuje

Nu. Prosesu	: 2885/10.PDDIL
Kompozisaun tribunál	: Kolektivu
Juis	: Dra. Jumiati Freitas (reprezenta juis kolektivu)
Ministériu Públiku	: Dr. Gustavo da Silva
Defeza	: Dr. Manuel Sarmento (defensória pública)
Konkluzau	: Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3

Iha 3 Fevereiru 2016, Tribunál Distrital Dili prezide julgamentu ba kazu krime maus tratus ba konjuje ne'ebé involve arguidu RX hasoru nia feen, iha Distritu Likisa.

Ministériu Públiku akuza katak iha 9 Novembru 2010, arguidu ho lezada diskute malu, tanba lezada bolu arguidu dala 2 atu ajuda lezada fó aimoruk ba sira nia oan ne'ebé moras hela. Maibé arguidu lakohi no arguidu tuku dala 2 iha lezada nia tilu-hun, halo lezada monu ba rai no fakar bee manas iha lezada nia leten.

Tuir fali iha 10 Novembru 2010, arguidu lori kadera baku iha lezada nia kotuk laran, aperta lezada nia kakorok, tebe iha kabun no rakut lezada nia fuuk.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-ba krime maus tratus ba kónjuje konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun. Aliendé ne'e arguidu mós deklarata katak depoisde akontesementu ne'e sira diak malu kedas no arepende ba ona nia hahalok.

Depoisde tribunál konfirma ho lezada no kontinua reforsa akuzasaun ministériu públiku nian. Lezada mós deklarata katak nia diak malu ona ho arguidu.

Iha alegasaun final, ministériu públiku haktuir katak atu halo prevensaun ba krime violénsia doméstika labele akontese tan iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2.

Enkuantu defeza haktuir katak, arguidu kofesa faktus hotu iha akuzasaun, arepende ba ona nia hahalok no foin premeiravez komete krime. Tanba ne'e husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu.

Iha 15 Fevereiru 2016, bazeia ba faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3. Tribunál mós fiksa dever adisionál seluk hodi husu kondenadu apresenta-an iha tribunál kada fulan dala 1 durante períodu tinan 1, no selu mós kustu judisial US\$20.00.

4. Krime violasaun seksuál

Nú. Prosesu : 2509/11.PDDIL

Kompozisaun tribunál : Kolektivu

Juís : Dra. Zulmira Auxiliadora
Dr. Jose Escurial
Dr. Eugebio Xavier

Ministériu Públiku : Dr. Reinato Bere Nahak

Defeza : Dr. Marçal Mascarinhas (defensória pública)

Konkluzau : Absolve

Iha 03 Feveireiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun hodi absolve arguidu JAGL, HMdR, DMdF, AdCC no RBG ba krime violasaun seksuál hasoru lezada NA. Kazu ne'e akontese iha 25 Agostu 2011, iha Distritu Dili.

Tribunál prova katak, iha 25 Agostu 2011, maizumenus tuku 12:00 kalan, arguidu HMdR lori lezada ba arguidu nia uma, tanba sira kolega. Bainhira arguidu atu toba lezada tama tuir arguidu ba kuartu no toba ho arguidu, nune'e arguidu ho lezada halo relasaun seksuál.

Tuir mai iha data no fulan ne'ebé la apuradu, maibé meizumenus iha 2011, arguidu HMdR kontaktu lezada sira ba festa. Hafoin fila hosi festa, arguidu AdCC uza kareta Honda Jazz tula arguidu HMdR, RBG no DMdf inklui lezada ba iha arguidu AdCC nia uma. To'o iha ne'eba, arguidu nain tolu halo relasaun seksuál dala 1 iha tempu hanesan ho lezada.

Tribunál mós deskobre katak arguidu nain 4 (ho idade 27) mak pratika relasaun seksuál ho hasoru lezada NA. Maibé la prova katak arguidu sira prátika relasaun seksual ne'e ho violênsia ka ameasa grave, tanba relasaun ne'e akontese ho konsientimentu hosi lezada (hoidade 18). Enkuantu ba arguidu JAGL tribunál la prova katak arguidu halo relasaun seksuál ho lezada.

Iha julgamentu, arguidu sira konfesa faktu sira iha akuzasaun. Arguidu sira mós deklara katak antes ne'e sira sempre halo relasaun seksuál fila-fila ho lezada iha tempu ne'ebé la hanesan.

Depoide tribunál konfirma ho lezada, lezada rasik rekoñese katak nia halo relasaun seksuál dala 1 ho kada arguidu iha tempu ne'ebe la hanesan. Maibé iha arguidu balun obriga de'it lezada maibé labele prova tanba laiha faktus no lezada la lembra didi'ak tanba akontese iha tinan naruk ona.

Depoide avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e hodi absolve arguidu sira.

5. Krime danu simples

Nú. Prosesu	: 0256/13.PDDIL
Kompozisaun tribunál	: Singulár
Juis	: Dra.Francisca Cabral
Ministériu Públiku	: Dr. Jose Elu
Defeza	: Dr. Humberto Alves (defensória pública)
Konkluzau	: Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2

Iha 4 Feveireiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba kazu danu simples ne'eé involve arguidu MDA hasoru lezadu ASS. Kazu ne'e akontese iha 6 Juñu 2013, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha dadersan madrugada, iha 6 Juñu 2013, arguidu MDA sobu lezadu ASS nia baraka iha Audian Dili sein lisensa ba lezadu. Baraka ne'e bai-bain lezadu uza hodi fase kareta

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 258 Kódigu Penál kona-ba danu simples.

Iha julgamentu, arguidu deklara katak sobu duni lezadu nia baraka ho intensaun atu desliga de'it kontador eletrisidade ne'ebé piku monu hanehan hela. Arguidu mós rekoñese katak arguidu la fó hatene ba lezadu.

Depoisde tribunál konfirma ho lezadu, no lezadu deklara katak, nia sosa baraka ne'e hosi Fredy no kontinua hala'o nia atividade fase kareta iha fatin refere. Maibé iha 6 Juñu 2013 arguidu sobu baraka ne'e ho razaun katak, fatin ne'e kria susuk barak bele provoka moras. Lezadu lasimu no hato'o keixa ba ministériu públiku.

Testamuña JO (ema ne'ebé servisu ho lezadu) deklara katak, iha 6 Juñu 2013, dadersan maizumenus tuku 10.00, testamuña atu halo servisu hanesan bai-bain, maibé testamuña haree arguidu sobu hela baraka ne'e. Tanba ne'e testamuña deside ba fo hatene ba lezadu. Depoisde fo hatene lezadu, testamuña la mai ona fatin akontesementu. Tanba ne'e testemuña lahatene saida mak akontese depoisde arguidu sobu baraka ne'e.

Enkuantu testamuña BdJ (arguidu nia testamuña) depoimenta katak, tuir nia haree baraka ne'e nia piku dodok ona tanba kona bee bei-beik. Tanba ne'e baraka ne'e monu rasik no laloos arguidu mak sobu, arguidu so hiit ka foti sai tiha piku ne'ebé monu hanehan fiu eletrisidade atu desliga tiha kontador prepago listrik nian tanba bele provoka ahi han uma.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir nia hahalok tanba provadu sobu estraga ema nia baraka ilegalmente sein informa ba nia nain.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu tanba testamuña sira lahare no la prova katak arguidu mak sobu estraga lezadu nia baraka. Tuir testamuña arguidu nian katak iha momentu ne'e arguidu ba foti sees de'it piku hodi desliga kontador prepago EDTL nian maibe nia mós lahare semak sobu uma baraka ne'e.

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 no selu mós indemnizasaun US\$250.00 ba lezadu.

6. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0428/14.DICMR
Kompozisaun tribunál	: Singular
Juis	: Dr. Antonio do Carmo
Ministériu Públiku	: Dr. Osorio de Deus
Defeza	: Dr. Albino de Jesus (defensória pública)
Konkluzau	: Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 04 Fevereiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba kazu ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé involve arguidu LS hasaoru nia feen. Kazu ne'e akontese iha 07 Outobru 2014, iha Distritu Dili.

Tribunál prova katak, iha 07 Outobru 2014, arguidu ho lezada diskute malu tanba lezada la haree labarik sira ba halimar iha mota. Tanba ne'e arguidu hirus no tuku dala barak iha lezada nia kabun no buti iha lezada nia kakorok. Aktu hirak ne'e rezulta lezada sofre moras iha kabun no kakorok.

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu tuir akuzasaun ministériu públiku nian, arepende ba nia hahalok. Depoisde tribunál konfirma ho lezada kontinua reforsa akuzasaun ministériu públiku, alende ne'e lezada mós deklara katak diak malu ona ho arguidu.

Iha alegasaun final, ministériu públiku husu ba tribunál atu fó pena ho medida prevensaun ba arguidu. Alegasaun ne'e bazeia ba ministériu públiku nia observasaun katak kazu violensia doméstika kontinua aas no atu evita arguidu la repete tan krime hanesan iha futuru.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu fo pena ne'ebé kmaan ba arguidu. Defeza argumenta katak iha sirkunstánsia atenuante lubuk ida mak favorese ba arguidu, hanesan arguidu foin premeiravez komete krime, arepende nia hahalok no diak malu ona ho lezada.

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1. Tribunál mós fiksa pena adisionál seluk atu kondenadu apresenta-an iha tribunál kada fulan dala 1 durante període suspensaun.

7. Krime maus tratus ba kónjuje

Nu. Prosesu	: 0009/14.DIMTN
Kompozisaun tribunál	: Kolektivu
Juis	: Dra. Jumiati Freitas Dra. Albertinha Neves Dr. Antonio H. do Carmo
Ministériu Públiku	: Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza	: Dr. Manuel Sarmiento (defensória pública)
Konkluzau	: Pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 3

Iha 5 Fevereiru 2016, Tribunál Distritál Dili notifika arguidu AC ho konkluzau katak kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 3. Tribunál mós aplika devér adisionál no haruka arguidu apresenta-an ba tribunál kada fulan dala 1 durante períodu fulan 6, no selu mós indemnizasaun sivíl ba lezada US\$ 250.00.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-ba krime maus tratus ba kónjuje konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha despaixo desizaun ba kazu ne'e, tribunál prova katak iha data ne'ebé la apuradu, maisumenus iha fulan Abril 2013, arguidu ho kondisaun lanu buti lezada nia kakorok no riba ba rai.

Tuirmai, iha fulan Setembru 2013, arguidu ho lezada diskute malu tanba arguidu deskonfia lezada ba mane seluk. Tanba ne'e arguidu tuku dala 2 iha lezada nia kabas, tebe iha lezada kotuk laran no buti lezada nia kakorok.

Liutan, iha 12 Maiu 2014, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia ulun no duni-sai lezada hosi uma, tanba lezada ba konsulta la-lori ho sira-nia oan ne'ebé moras hela ba konsulta. Aktu ne'e kauza lezada sofre bubu no moras iha lezada nia kabas, kotuk laran no kakorok.

Tribunál prova katak, depoisde akontesementu to'og agora arguidu ho lezada hela separadu. Faktus sira ne'e produs bazeia ba konfisaun parsiál hosi arguidu, konfirmasaun husi lezada, depoimentu testamuña, akareasaun entre arguidu ho lezada nomós akareasaun entre lezada ho testamuña.

Bazeia ba faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu no sirkunstánsia hotu ne'ebé asociadu ho krime ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e hodi kondena arguidu.

Despaixo hosi desizaun ne'e, tribunál bazeia ba artigu 91 Kodigu Prosesu Penál notifika ministériu públiku, defeza no arguidu tanba loron ne'ebé determina ona hodi rona leitura akordaun arguidu la marka prezensa¹.

8. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica

Nú. Prosesu	: 0115/14.DIBCR
Kompozisaun tribunál	: Singular
Juis	: Dra. Ana Paula Fonseca
Ministériu Públiku	: Dr. Osorio de Deus
Defeza	: Dr. Jose da Silva (defensória pública)
Konkluzan	: Pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 3

Iha 05 Fevereiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba kazu ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica ne'ebé involve arguidu GS hasoru nia feen. Kazu ne'e akontese iha 30 Agostu 2014, iha Distritu Díli .

Ministériu Públiku akuza katak iha 30 Agostu 2014, arguidu ho lezada diskute malu tanba arguidu hakarak oho sira- nia fahi atu han hamutuk ho familia sira maibé lezada la hatan. Tanba ne'e arguidu tebe kadeira no kadeira ne'e kona iha lezada nia kelen sorin karuk.

Iha tinan 2009 arguidu ho lezada diskute malu, tanba arguidu diskunfia lezada ba mane seluk tanba lezada ba joga bingo dook husi uma no la prepara hahan ba arguidu.

Iha tinan 2007 arguidu basa dala barak iha lezada nia oin, tanba la rai didi'ak arguidu nia hahan no nehek sae nakonu no asu mak han.

¹ Hare press release ho titlu Tribunál suspende pena prizaun no apresentasaun periódika ba arguidu no selu mós indemnizasaun sivil ba lezada ne'ebé publika iha iha 11 Fevereiru 2016 iha JSMP nia website : www.jsmp.tl

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (a) husi Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamentu, arguidu konfesa deit ba parsial ba faktus balun, enkuantu lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun. Lezada mós deklara katak sira di'ak malu ona no kontinua moris hamutuk hanesan feen ho laen.

Iha alegasaun fínál, ministériu públiku intende katak arguidu konfesa parsial deit ba faktu balun no kontinua moris hamutuk ho lezada. Tanbá ne'e atu halo prevensaun ba krime ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6. Aleinde ne'e husu mós ba tribunál atu halo advertensia ba arguidu atu labele repete hahalok ne'e.

Enkuantu defeza haktuir katak arguidu konfesa, arepende ba nia hahalok no kontinua responsabiliza ba família. Bazei ba sirkunstánsia hirak ne'e, husu ba tribunál fó pena ne'ebé adekua ba arguidu.

Depoizde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspenda ba tinan 3, apresentaan iha tribunál kada fulan dala 1 durante períodu suspensaun².

9. Krime danu simples

Nú. Prosesu	: 0361/13/PDDIL.
Kompozisaun tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Ana Paula Fonseca
Ministériu Públiku	: Dr. Jose Elu
Defeza	: Dr. Sergio Quintas (defensória pública)
Konkluzaan	: Omologu

Iha 8 Fevereiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu tentativa konsiliaaun ba kazu danu simples ne'ebé envolve arguidu CBG hasoru lezadu AdS. Kazu ne'e akontese iha 2013, iha Distritu Dili.

Iha prosesu tentativa konsiliaaun ne'e, lezadu ho konsensia rasik hakarak husu dezistensia keixa hasoru arguidu sein kusta. Tanba ne'e ministériu públiku laiha lejitimidade tuir artigu 49 alinea 2 Kódigu Prosesu Penál no husu ba tribunál atu taka prosesu no absolve arguidu

Enkuantu arguidu rekoñese nia-sala no husu diskulpa ba lezadu. Nune'e lezadu mós deklara katak lezadu perdua ona arguidu no prantu atu dada fila fali kazu ne'e.

Bazeia ba pedidu dezisténsia ne'e, tribunál omologu prosesu ne'e no absolve arguidu hosi akuzasaun ministériu públiku.

² Hare press release kona-na Tribunál suspende pena prizaun ho devér apresentasaun periódika ba tribunál iha períodu suspensaun iha website: www.jsmp.tl

10. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu	: 0091/15/PNSIC
Kompozisaun tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Zulmira Auxiliadora Barros da Silva
Ministériu Públiku	: Dr. Osorio de Deus
Defeza	: Dr. Humberto Alves (defensória pública)
Konkluzau arguidu AdS	: Pena suspensaun tinan 1 ba arguidu TdS no absolve arguidu AdS

Iha 8 Fevereiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu TdS no AdS hasoru lezadu MHX. Kazu ne'e akontese iha 2013, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 2013, lezadu hemu hela tua ho nia kolega sira iha Star Bar Dili, husi tuku 22 kalan to'o tuku 3 dadersan. Wainhira lezadu sae motor atu fila ba uma, sein razaun ne'ebé klaru arguidu sira derepenti deit hakbesik ba lezadu hodi tuku iha lezadu nia matan fukun dala 1. Aktu ne'e rezulta lezadu monu ba rai, no arguidu seluk ne'ebé (la-identifikadu) kontinua tebe lezadu nia hirus matan.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples.

Iha julgamentu arguidu TdS deklarata katak, nia tuku lezadu dala 2 iha lezadu nia kanuruk no matan fukun too lezadu monu tun ba rai. Arguidu dehan nia baku lezadu tanba iha momentu ne'ebá nia hare lezadu mak hahu baku uluk arguidu AdS.

Enkuantu arguidu AdS deklarata ba tribunál katak, lezadu mak hisik uluk nia no halo nia monu tun ba rai tanba nia hase lezadu ne'ebé ho kondisaun lanu hakarak lori sai alin feto ne'ebé servisu iha Star Bar. Enkuantu arguidu AdS deklarata katak nia nunca baku lezadu.

Depoizde tribunál konfirma ho lezadu kontinua reforsa akuzasaun ministériu públiku. Lezadu mós deklarata katak, asaun arguidu sira nian ne'e foin para depoizde lezadu kontaktu nia kolega F-FDTL kareta isin 3 to'o iha fatin akontesementu mak arguidu sira foin halai. Lezadu mós deklarata katak nia lakonsege hare arguidu AdS tuku nia tanba ema barak mak baku nia.

Iha alegasaun final, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu TdS ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6 no ba arguidu AdS ministériu públiku entrega desizaun tomak ba tribunál atu kondena arguidu.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu TdS ho pena ne'ebé justu no adekuadu. Alende ne'e defeza mós husu ba tribunál atu absolve arguidu AdS tanba la iha prova ida mak hatudu arguidu komete krime hasoru lezadu.

Depoizde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu TdS ho pena prizaun tinan 1 suspende tinan 1 no absolve arguidu AdS tanba tribunál la hetan prova ruma ba nia involvimentu iha kazu ne'e.

11. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nu. Prosesu : 0105/15. PDDIL
Kompozisaun tribunál : Singular
Juis : Dra. Zulmira da Silva
Ministériu Públiku : Dr. Nelson de Carvalho
Defeza : Dr. Humberto Alves (defensória pública)
Konkluzau : Omologu

Iha 8 Feveiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu AMS no AJB hasoru lezadu CM, ne'ebé akontese iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 26 Marsu 2015, arguidu sira lori besi-kanu, ai-dona no fatuk ba atake lezadu iha nia uma. Arguidu AMS lori besi kanu baku iha lezadu nia kotuk laran no kauza lezadu sofre bubu, mean no moras iha ninia kotuk laran. Enkuantu arguidu AJB uza ai-dona baku iha lezadu nia matan fukun nune'e rezulta kanek no ran sai maka'as hosi nia matan fukun.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples.

Iha julgamentu, arguidu sira deklara katak sira la hatene se mak baku lezadu tanba momentu ne'e ema barak mak ataka malu. Arguidu sira mós deklara katak momentu ne'ebá sira la hare lezadu no la halo asaun hasoru ema ruma.

Mesmu nune'e, lezadu kontinua konfirma faktus hotu iha akuzasaun ministériu públiku no deklara katak arguidu sira mak ba baku duni lezadu.

Iha jugalmentu tuir-mai iha 22 Feveiru 2016, lezadu husu ba tribunál atu dada fali nia kazu hasoru arguidu sira, tanba kazu ne'e sira resolve ona tuir familia no arguidu sira husu deskulpa ba lezadu tanbá sira mesak kolega.

Bazeia ba pedidu hosi lezadu nian no depois rona tiha ministériu públiku no defeza sira ninia pozisaun ikus, tribunál omologu dezistensia keixa hosi lezadu no absolve arguidu sira hosi akuzasaun ministériu públiku.

12. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 914/12.TDDIL
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Francisca Marques Cabral
Ministériu Públiku : Dr. Hipolito Exposto Santa
Defeza : Dra. Joana Cristina Pinto (defensória pública)

Konkluzaan : Omologu

Iha 8 Fevereiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu tentativa konsiliaaun ba kazu ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu FP, AP no JdC hasoru lezadu VF ne'ebé akontese iha 12 Abril 2012, iha Distritu Dili.

Bazeia ba prosesu tentativa konsiliaaun ne'e, lezadu husu atu deziste nia keixa hasoru arguidu sira, tanba antes ne'e sira diak malu ona. Mesmu nune'e, lezadu husu ba arguidu sira atu selu indemnizasaun US\$50 ne'ebé lezadu uza hodi halo tratamentu ba lezadu nia kanek.

Ministériu Públiku husu ba tribunál atu omologu kazu ne'e tanba lezadu ho vontade rasik husu atu deziste tiha nia keixa no arguidu sira mós aseita pedidu hosi lezadu.

Enkuantu defeza apresia ho akordu ne'ebé parte sira halo no husu ba tribunál atu omologu prosesu ne'e hodi absolve arguidu.

Bazeia ba pedidu dezisténsia keixa hosi lezadu, tuir artigu 262 Kódigu Prosesu Penál kona-ba tentativa konsiliaaun, tribunál konkui no omologu pedidu dezisténsia no akordu ne'ebé sira hetan ona.

13. Krime danu simples

Nú. Prosesu : 0136/14.DIDIL
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Zulmira Auxiladora Barros da Silva
Ministériu Públiku : Dr. Gustavo da Silva
Defeza : Dr. Albino de Jesus Pereira (defensória pública)
Konkluzaan : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1

Iha 8 Fevereiru 2016, Tribunál Distritál Dili, prezide julgamentu ba kazu danu simples ne'ebé involve arguidu AB hasoru lezada IdJ ne'ebé akontese iha 7 Jullu 2014, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 7 Jullu 2014, iha tuku 20:00 kalan, arguidu telefone lezada atu foti nia karosa ne'ebé lezada impresta. Maibé lezada hatan katak kalan ona aban mak arguidu ba foti deit. Mezmu nune'e, arguidu nafatin ba iha lezada nia fatin no sira diskute malu no ikus-mai arguidu tebe rahun sasan iha kios laran hanesan; sigaru, aimoruk, fugaun no seluk tan. Aktu hirak ne'e hamosu prezuiju hamutuk ba lezada US\$500.00.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 258 Kódigu Penál kona-ba danu simples.

Iha julgamentu, arguidu deklara katak akuzasaun ne'e lalos, tanba arguidu la tebe fugaun no sasan sira seluk ne'ebé temi iha akuzasaun. Tuir arguidu katak fugaun ne'e monu rasik, wainhira

lezada atu ba foti bee manas husi fugaun leten atu fakar ba arguidu. Wainhira tribunál konfirma ho lezada no lezada kontinua reforsa akuzasaun ministériu públiku nian.

Testemuña VdC (lezada nia viziñu) depoimenta katak, testamuña haree akontesementu ne`e hosi distansia mentru 2. Testamuña haree arguidu mak tebe duni fugaun no estraga sasan sira seluk iha meza leten. Maibe kona-ba valor husi sasan ne`ebé arguidu estraga testamuña lahatene.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku haktuir katak, arguidu ne`ega faktus hotu ne`ebé ministériu públiku akuza ba nia, maibé lezada no testemuña nafatin reforsa akuzasaun ministériu públiku nian. Tanba ne`e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena suspensaun no selu mós indemnizasaun ba lezada bazeia ba prezuiju lezada nian.

Enkuantu defeza haktuir katak iha arguidu ninia deklarasaun deklarata katak arguidu la estraga sasan. Tanba ne`e husu ba tribunál atu tetu dídiak provas sira ne`ebé produs iha julgamentu no absolve arguidu. Maibe se tribunál iha hanoin seluk husu atu aplika pena ne`ebé adekuadu ba arguidu.

Iha 22 Feveireiru 2016, bazeia ba faktus provadu sira ne`ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne`e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1, no selu mós indemnizasaun ba lezada US\$500.00.

14. Krime ofensa ba integridade fizika simples

Nú. Prosesu : 363/13.PDDIL

Kompozisaun tribunál : Singulár

Juis : Dra. Ana Paula

Ministériu Públiku : Dr. Hipolito Santa

Defeza : Dr. Manuel Lito Exposto (defensória pública)

Konkluzau : Omologu

Iha 9 Feveireiru 2015, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne`ebé involve arguidu AC hasoru FP.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne`e, arguidu rekoñese nia salan no husu diskulpa ba lezadu. Arguidu mós promete katak sei nia la komete tan krime hanesan hasoru lezadu iha futuru. Iha perte seluk, lezadu mós deklarata katak nia perdua ona arguidu. Tanba ne`e lezadu deside dada fila fali kazu ne`e.

Bazeia ba pedidu dezisténsia ne`e, tribunál omologu prosesu ne`e no absolve arguidu hosi akuzasaun ministériu públiku.

15. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0036/14.LIMBR
Kompozisaun tribunál : Singular
Juis : Dr. Antonino Helder
Ministériu Públiku : Dr. Ivonia Guterres
Defeza : Dr. Agostinha de Oliveira (defensória pública)
Konkluzau : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2

Iha 9 Feveiru 2016, Tribunál Distritál Dili, prezide julgamentu ba kazu ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu FMG hasoru nia feen.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Tribunal prova katak iha 14 Setembru 2014, lezada fila husi Maliana, bainhira tun iha Loes atu han meudia, lezada haree arguidu han hela ho fetu kiik. Nune'e lezada hakbesik ba hase arguidu, no lezada dada kedas fetu ki'ik nia fuuk. Arguidu hakuak metin tiha lezada no haruka fetu kiik halai ses ba ema nia uma. Depois arguidu tebe lezada nia kotuk laran dala 1 too lezada monu ba rai. Lezada hader duni tuir fetu kiik, arguidu kait lezada nia ain no halo lezada monu dala ida tan ba rai.

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunal konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2. Tribunál mós fiksa obrigasaun adisional seluk atu apresenta-an iha tribunál dala 2 kada fulan iha semana premeiru no semana ikus durante períodu suspensaun.

16. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nu. Prosesu : 2787/10. PDDIL
Kompozisaun tribunál : Singular
Juis : Dr. Antonio Helder do Carmo
Ministériu Públiku : Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza : Dr. Albino de Jesus Pereira (defensória pública)
Konkluzau : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 11 Feveiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu AdA hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 12 Novembru 2010, arguidu ho lezada diskute malu, sein razaun ne'ebé la klaru. Tanba ne'e arguidu basa dala 2 iha lezada nia hasan parte loos no karuk.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamentu, arguidu no lezada la marka prezensa, tanbá tribunál la hetan paradeiru arguidu no lezada nian no julgamentu ba kazu ne'e adia dala barak ona. Tribunál kontinua halo julgamentu sem-prezensa arguidu no lezada no bazeia ba artigu 256 Kodigu Prosesu Penál arguidu nia defensór mak reprezenta arguidu iha julgamentu.

Iha alegasaun final, ministériu públiku konsidera faktus hotu-hotu iha akuzasun ne'e provadu tanbá deklarasaun ne'e lezada no arguidu fo iha perante ministériu públiku. Tanbá ne'e ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

Enkuantu defeza haktuir katak kazu ne'e kleur ona, arguidu ho lezada diak malu ona, tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena admoestasau.

Sentesa ba kazu ne'e tribunál sei notifika deit ba ministériu públiku no defeza tanbá arguidu ho lezadu too agora tribunál la hetan sira nia paradeiru.

Iha 26 Feveiru 2016. tribunál konsidera akuzasaun hosi ministériu públiku provadu, mezm arguidu no lezada la marka prezensa, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

Despaixu desizaun ba kazu ne'e, tribunál bazeia ba artigu 92 alinea 2 no 4 tribunál notifika deit atraves hosi defeza no ministériu públiku.

17. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nu. Prosesu	: 0335/14 DICMR
Kompozisaun tribunál	: Singular
Juis	: Dra. Francisca Cabral
Ministériu Públiku	: Dr. Hipolito Santa
Defeza	: Dra. Agostinha de Oliveira (defensória pública)
Konkluzau	: Pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 2

Iha 11 Feveiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba kazu ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu AX no JBL hasoru lezada RA, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integriade fízika simples.

Tribunál prova katak iha 28 Agostu 2014, arguidu no lezada diskute malu tanba bee moos. Tanba ne'e arguidu AX buti iha lezada nia kakorok no dudu lezada rabat ba iha aidila-hun. Iha loron ne'ebé hanesan, maibé iha kalan arguidu JBL tuku dala 1 iha lezada nia ulun, tebe iha lezada nia kelen no latan lezada ba iha rai.

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu nain rua ho pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 2 tanbá provadu komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru lezada.

18. Krime abuzu seksuál ba menór

Nú. Prosesu : 0220/11.PDDIL
Kompozisaun tribunál : Kolektivu
Juis : Dr. Antonio Helder Viana do Carmo (representa juis kolektivu)
Ministériu Públiku : Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza : Dr. Jose da Silva (defensória pública)
Konkluzau : Pena prizaun

Iha 11 Feveireiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba kazu abuzu seksuál ba menór ne'ebé involve arguidu JL hasoru SP, iha 20 Juñu 2011, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 177 Kódigu Penál kona-ba krime abuzu seksuál ba menor.

Tribunál prova katak arguidu provadu komete krime abuzu seksuál hasoru lezada ne'ebé sei idade minoridade. Prova hirak ne'e produz bazeia ba akuzasaun ministériu públiku, deklarasaun arguidu no lezada no depoimentu husi testamuña. Tribunál mós prova katak iha momentu kazu ne'e akontese lezada foin halo tinan 9.

Tribunál prova katak arguidu obriga lezada hodi kaer arguidu nia orgaun seksuál no obriga lezada hodi halo relasaun seksuál ho lezada. Wainhira arguidu obriga lezada arguidu dehan ba lezada katak sekarik ema mai, arguidu sei taka ho lensol.

Prova hirak ne'e reforsa liutan hosi relatóriu medíku hosi Óspital Guidu Valadares ne'ebé relata katak iha duni kanek (*lecet*) iha lezada nia orgaun seksuál, iha ran iha lensol ne'ebé arguidu uza hodi taka lezada wainhira arguidu komete abuzu seksuál hasoru lezada.

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena tinan 11 iha prizaun³.

19. Krime ofensa ba integridade fízika simples

³ Hare press release kona-ba Tribunál Distritál Dili kondena pena tinan 11 prizaun ba arguidu kazu abuzu seksuál ba menór ne'ebé publika iha 18 Feveireiru 2016 iha JSMP nia website: www.jsmp.tl

Nú. Prosesu : 0118/15.DICMR
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Jumiati Maria Freitas
Ministériu Públiku : Dr. Napoleao Soares da Silva
Defeza : Dr. Humberto Alves (defensória pública)
Konkluzau : Omologu

Iha 11 Feveiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé involve arguidu GS hasoru lezada has, ne'ebé akontese iha 12 Jullu 2015, iha Distritu Dili.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, lezada hato'o pedidu dezisténsia ba keixa tanba antes ne'e sira diak malu ona. Lezada (sineza) mós deklara katak lezada mai iha Timor la'os atu buka problema ho arguidu. Aleinde ne'e, arguidu aseita ho lezada nia pedidu dezisténsia ba keixa.

Bazeia ba dezisténsia ne'e, ministériu públiku husu ba tribunál omologu kazu ne'e tanba lezada rasik husu atu deziste nia keixa no arguidu mós aseita pedidu husi lezada.

Enkuantu defeza apresia ho akordu husi parte sira no husu ba tribunál atu omologu prosesu ne'e no absolve arguidu husi akuzasaun ministériu publikú.

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi parte sira, tribunál omologu akorde hosi parte sira no absolve arguidu hosi akuzasaun ministériu públiku

20. Krime maus tratus ba konjuje

Nu. Prosesu : 1210/2011. DDIL
Kompozisaun tribunál : Kolektivu
Juis : Dra. Jacinta Correia (representa juis kolektivu)
Ministériu Públiku : Dr. Pedro Babtista
Defeza : Dr. Marcelino Coro (defensória pública)
Konkluzau : Pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 5

Iha 12 Feveiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun no kondena arguidu komete krime maus tratus ba kónjuje hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-ba krime maus tratus ba kónjuje konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Tribunál prova katak iha 1 Abril 2011, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia hasan sorin loos no riba lezada ba iha rai. Depois ida ne'e, maizumenu liu tiha semana ida, iha fulan Abril 2011, arguidu hodi ai-pedasuk baku iha lezada nia kelen no liman fuan boot, nune'e rezulta lezada sofre bubu no moras iha kelen no liman fuan boot.

Tribunál mós prova katak liu tiha loron 3, hosi akontesementu segundu, iha fulan Abril 2011, arguidu lori kapasete tuda iha lezada nia ulun no kauza lezada nia ulun bubu no moras. Problema ne'e akontese tanba lezada ho arguidu istori-malu kona-ba osan.

Tribunál mós deskobre faktu foun seluk mak katak durante sira moris hamutuk arguidu baku bebeik lezada no bandu lezada labele ba buka servisu no kontinua nia eskola iha universidade no movimentu iha liur. Tribunál konsidera katak faktu foun hirak ne'e mak nu'udar agravasaun kazu ne'e.

Bazeia ba faktus foun ne'e, tribunál halo alterasaun la-substansiál tuir artigu 273 (1) Kodigu Prosesu Penál. Iha artigu ne'e defini katak kuandu iha produsaun-de-prova nia laran mosu faktus foun ne'ebé latama iha akuzasaun maibé iha interese ba desizaun no la hasae pena aplikavel nia limite másimu, ofisiozamente ka tuir rekerimentu, tribunal fó hatene ba ministériu públiku ka defeza atu prepara sira nia pozisaun prosesual.

Iha leitura akordaun ne'e, tribunál intrudus ba arguidu kona-ba artigu 5 letra (a) hosi Konvensaun kona-ba Eliminasun Forma Diskriminasaun Hotu-hotu Hasoru Feto (CEDAW). Artigu ne'e defika katak Estadu parte sira sei foti medida hotu-hotu ne'ebé adekuada atu muda modelu ka padraun kona-ba mane no feto nia atitude sosiál no kultura atu nune'e bele halakon tiha pre-konseitu no pratika kostume nian, ka sira seluk ne'ebé bazei ba inferioridade ka superioridade jéneru kona-ba feto ho mane, ka sira nia papél estereotipu entre feto ho mane.

Aleinde ne'e tribunál mós sita artigu 11 CEDAW katak Estadu parte sira kompromete atu foti medida hotu-hotu hodi halakon diskriminasaun hasoru feto iha áreia empregu nian atu bele garantia direitu hanesan ba mane no feto.

Depoide avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 5. Tribunál mós fiksa pena adisionál seluk atu arguidu prezenta-an ba tribunál dala 2 kada fulan durante períodu tinan 1⁴.

21. Krime violasaun seksuál

Nú. Prosesu	: 1430/08.PDDIL
Kompozisaun tribunál	: Kolektivu
Juis	: Dra. Jumiati Maria Freitas (reprezenta juis kolektivu)
Ministériu Públiku	: Dr. Antonio da Silva Tavares
Defeza	: Dr. Sebastiao Amado de Almeida (defensória pública)
Konkluzau	: Pena prizaun

⁴ Hare press release kona-ba Tribunál kontinua aplika instrumentu CEDAW ba krime ho natureza violénsia doméstika ne'ebé publika iha 18 Feveireiru 2016 JSMP nia website: www.jsmp.tl

Iha 16 Feveireiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba krime violasaun seksuál ne'ebé involve arguidu JCM hasoru lezada JS, iha Distritu Likisa.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 24 Outobru 2008, lezada lori hahan ba nia inan iha to'os. Wainhira fila husi to'os derepentí arguidu mosu iha lezada nia kotuk kous lezada ho obriga lori ba to'os laran no hatoba lezada iha rai, taka lezada nia ibun atu lezada labele hakilar, hasai hotu lezada nia ropa hodi komete violasaun seksuál hasoru lezada.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 285 Kódigu Penál Indonesia ho moldura pena maksimu tinan 12 prizaun.

Depoizde akontesementu lezada ba informa kedas ba nia tiu no maun sira, hodi ba kedas arguidu nia uma no halo ofensa fíziku hasoru arguidu no lori kedas arguidu ba polisia.

Iha polisia nia oin arguidu promete ba lezada no lezada nia familia atu hola lezada. Arguidu mós husu atu hapara prosesu ne'e no rezolve iha familia deit. Depoisdé ne'e arguidu ho lezada konsege moris hamutuk maibe lakleur deit arguidu husik lezada. Tanba ne'e lezada ho nia familia lori fali kazu ne'e atu prosesu tuir justisa formal.

Iha julgamentu, arguidu deklara katak, halo relasaun seksuál ho lezada la'os ho obriga, maibé lezada mós hakarak. Depoizde tribunál konfirma ho lezada kontinua reforsa akuzasaun ministériu públiku.

Depoizde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 5.

22. Krime danu simples no ameasa

Nú. Prosesu	: 0360/15.PDDIL
Kompozisaun tribunál	: Singular
Juis	: Dra.Jacinta Correia
Ministériu Públiku	: Dr.Gostavo da Silva
Defeza	: Dr. Marcelino Coro (defensória pública)
Konkluzau	: Omologu

Iha 17 Feveireiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime danu simples no ameasa ne'ebé envolve arguidu JLdC hasoru lezadu MLdC, iha Distritu Dili.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, lezadu hakarak deziste nia keixa hasoru arguidu, nune'e ministériu públiku laiha lejitimidade tuir artigu 49 alinea 2 Kódigu Prosesu Penál (KPP) no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e.

Enkuantu arguidu rekoñese nia sala no husu diskulpa ba lezadu. Durante prosesu ne'e arguidu promete katak sei la repete tan krime ne'e iha futuro. Aleinde ne'e, lezadu mós deklara katak nia perdua ona arguidu no prontu atu dada fila fali kazu ne'e.

Bazeia ba pedidu dezisténsia ne'e, tribunál omologa prosesu ne'e no absolve arguidu hosi akuzasaun ministériu públiku.

23. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0216/15.DICMR
Kompozisaun tribunál : Singular
Juis : Dra. Jumiati Freitas
Ministériu Públiku : Dr. Osorio de Deus
Defeza : Dr. Sergio Quintas (defensória pública)
Konkluzau : Pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1 fulan 2

Iha 17 Fevereiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba kazu Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu LG hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 2 Abril 2015, arguidu ho lezada diskute malu tanba lezada diskunfia arguidu hola ona fetu seluk, tanba wainhira lezada telefone ba arguidu fetu mak simu telefone ne'e. Tanba ne'e arguidu basa dala 1 iha lezada nia hasan, tuku dala 1 iha lezada nia tilun no tebe dala 1 iha lezada nia kalilin to'o lezada monu ba rai.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun. Depoisde tribunál konfirma ho lezada kontinua reforsa akuzasaun ministériu públiku. Aleinde ne'e lezada mós deklara katak durante sira moris hamutuk komesa husi tinan 2008, arguidu sempre baku hela deit lezada maibé lezada la ba halo denunsia.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu ne'ebé akuza ba nia no lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun. Atu halo prevensaun ba krime ne'e, husu ba tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu konsidera sirkunstansia ne'ebé hakman arguidu no aplika pena adekuaadu ba arguidu.

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1 fulan 2.

24. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 0025/14.LIMBR
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antoni do Carmo
Ministériu Públiku : Dr. Antonio Tavares
Defeza : Dr. Manuel Lito Exposto (defensória pública)
Konkluzau : Omologu

Iha 18 Feveireiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu tentativa konsiliausaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu AdSF hasoru lezadu MdJA. Kazu ne'e akontese iha 2014, iha Distritu Likisa.

Iha prosesu tentativa konsiliausaun ne'e, lezadu ho vontade rasik hakarak deziste nia keixa hasoru arguidu. Maske nune'e lezadu husu ba arguidu selu idemnizasaun ba lezada US\$100.00 hodi rekopera fila fali nia saude.

Bazeia ba pedidu ne'e ministériu públiku laiha lejitimidade tuir artigu 49 (2) KPP no husu ba tribunál atu omologa prosesu no absolve arguidu.

Enkuantu arguidu rekoñese nia-sala no husu diskulpa ba lezadu. Arguidu mós konkorda selu indemnizasaun US\$100.00 ba lezadu.

Bazeia ba pedidu dezisténsia ne'e, tribunál omologu akordu ne'e no absolve arguidu hosi akuzasaun ministériu públiku.

25. Krime ofensa ba integridade fizika simples

Nú. Prosesu	: 0043/15.DICMR
Kompozisaun tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Jacinta Correia dos Santos
Ministériu Públiku	: Dr. Osorio de Deus
Defeza	: Dr. Sebastiao Amado de Almeida
Konkluzau	: Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1

Iha 22 Feveireiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé involve arguidu JFdA hasoru lezadu AdS. Kazu ne'e akontese iha 18 Janeiru 2015, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 18 Janeiru 2015, maizumenus tuku 8:30 dader, arguidu ho kondisaun lanu hatete ba lezadu dehan *o nantang (sadi) hau ka?* Maibe lezadu hatan hodi kumprimenta arguidu ho bondia; arguidu la hatan no tuku kedas dala 1 iha lezadu nia kanuruk.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples.

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun ministériu públiku, no deklara katak nia arepende ona ninia hahalok. Wanhira tribunál konfirma ho lezadu no lezadu mós kontinua reforsa faktu sira iha akuzasaun ministériu públiku.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku haktuir katak arguidu konfesa integralmente ba faktus iha akuzasaun no konfirma mós husi lezadu. Tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir artigu 145 Kódigu Penál.

Enkunatu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé justu no adekua ba arguidu tanba arguidu kolabora diak ho tribunál no foin premeiraves komete krime.

Iha 29 Feveireiru 2016, depoisde avalia faktu no prosesu sira ne`ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne`e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1.

26. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0074/2015.DIDIL
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Jumiati Maria Freitas
Ministériu Públiku : Dr. José Elo
Defeza : Dr. Humberto Alves (defensória pública)
Konkluzau : Pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1 fulan 6

Iha 22 Feveireiru 2016, Tribunál Distritál Díli prezide leitura sentensa ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne`ebé involve arguidu EL hasoru nia feen. iha Distritu Díli.

Ministériu Públiku akuza katak iha 17 Feveireiru 2015, iha tuku 8 kalan, lezada husu osan ba arguidu atu sosa sasan uma laran nian. Maibé arguidu la fó, tanba ne`e sira diskute malu, no ikus-mai arguidu basa dala 1 iha lezada nia hasan no tuku dala 2 iha lezada nia kotuk laran.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun ministériu públiku nian no deklarata katak nia arepende ona nia hahalok. Aleinde ne`e, lezada mós kontinua reforsa akuzasaun ministériu públiku.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku haktuir katak violénsia domestika iha númeru ne`ebé aas. Atu halo prevensaun jeral ba krime ne`e la bele akontese tan iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguida ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 fulan 6 selu mós kustu judisial US \$10.00.

Iha parte seluk, defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa, tanba arguidu arepende ona nia hahalok no diak malu ona ho lezada.

Depoisde avalia faktus provadu sira ne`ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1 fulan 6.

27. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 0372/15.DIDIL
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antonino Gonçalves
Ministériu Públiku : Dr. Gustavo da Silva

Defeza : Dra. Agostinha de Oliveira (defensória pública)
Konkluzau : Omologu

Iha 24 Feveiru 2015, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé involve arguida ASCT no AATM hasoru lezada LA. Kazu ne'e akontese iha 11 Jullu 2015, iha Distritu Dili.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, arguida sira rekoñese sira nia-sala no husu diskulpa ba lezada ne'ebé hanesan sira nia kuñada. Arguida sira mós promete katak sira sei la repete tan krime hanesan hasoru lezada iha futuru.

Iha parte seluk, lezada mós deklara katak nia perdua ona arguida sira. Tanba ne'e lezada decide dada fila- fali kazu ne'e.

Bazeia ba pedidu dezisténsia ne'e, tribunál omologu prosesu ne'e no absolve arguida sira hosi akuzasaun ministériu públiku.

28. Krime ofensa ba integridade fizika simples

Nú. Prosesu : 0115/14.LIBZT
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dr. Maria Solana
Ministériu Públiku : Dr. Jose Elu
Defeza : Dr. Marcelino Coro (defensória pública)
Tipu dezisaun : Omologu

Iha 25 Feveiru 2016, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu JGdA hasoru lezadu BG. Kazu ne'e akontese iha 2014 iha Distritu Likisa.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, lezadu husu atu deziste nia keixa hasoru arguidu, maibé arguidu tenke husu diskulpa no promote ba tribunál katak nia sei la komete tan krime hanesan hasoru lezadu no hasoru ema seluk iha futuru.

Arguidu mós konkorda ho pedidu lezadu nian no iha tribunal nia oin arguidu husu diskulpa ba lezadu no promete ba tribunal katak, sei lakomete tan krime hanesan hasoru lezadu no ema seluk iha futuru.

Bazeia ba pedidu dezistensia ne'e, tribunál omologu prosesu ne'e no absolve arguidu hosi akuzasaun ministériu públiku.

29. Krime furtu agravadu

Nu. Prosesu : 0127/13. DICMR
Kompozisaun Tribunál : Kolektivu
Juiz : Dra. Jacinta Correia (representa juis kolektivu)
Ministériu públiku : Dr. Napoleão da Silva
Defeza : Dr. Francisco Caitano (defensória pública)

Konkluzauun : Pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende ba tinan 3 fulan 6

Iha 25 Feveireiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba kazu furtu agravadu ne'ebé involve arguidu SS hasoru FL, iha Distritu Likisa..

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 252 Kódigu Penál kona-ba krime furtu agravadu.

Tribunál prova katak iha 6 Novembru 2013, arguidu toba iha lezadu nia uma. Iha dadersan tuku 4.00 madrugada, arguidu naok lezadu nia motor ho marka honda vikson ba pinor iha testamuña ACR ho folin US\$1000. Liu tiha loron 3 lezadu hetan fali nia motor iha testemuña ACR nia uma.

Tribunál mós prova katak wainhira arguidu rona katak lezadu hetan fali nia motor iha testemuña ACR nia uma, arguidu lori fila kedas testemuña nia osan US\$1,000 ne'e ba entrega no foti fali lezadu nia motor, no lori ba entrega ba lezadu.

Bazeia ba avaliasan faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende ba tinan 3 fulan 6

30. Krime ofensa ba integridade fizika simples

Nú. Prosesu : 0146/14.PDDIL
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Jumiati Maria Freitas
Ministériu Públiku : Dr. Reinato Bere Nahak
Defeza : Dr. Marcelino Coro (defensória pública)
Konkluzauun : Omologu

Iha 25 Feveireiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba kazu ofensa ba integridade física simples ne'ebé involve arguidu AS hasoru lezadu JF. Kazu ne'e akontese iha 12 Jullu 2014, iha Distritu Dili.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, lezadu hato'o pedidu dezisténsia ba nia keixa tanba sira diak malu ona antes

Relasiona ho pedidu ne'e, ministériu públiku no defeza apresia ho akordu ne'ebé parte rua decide ona no husu ba tribunál atu omologu akordu ne'e.

Bazeia ba pedidu dezistensia ne'e, tribunál bazea ba artigu 262 Kódigu Penál tribunál omologa akordu ne'e no absolve arguidu hosi akuzasaun ministériu públiku.

31. Krime ofensa ba integridade fizika simples

Nú. Prosesu : 011/15.DICMR
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Maria Solana

Ministériu Públiku : Dr. Jose Elu
Defeza : Dr. Marselino Coro (defensória pública)
Konkluzau : Omologu

Iha 26 Feveiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba kazu krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé involve arguidu JA hasoru lezadu BG. Kazu ne'e akontese iha 24 Feveiru 2015, iha Distritu Dili.

Iha prosesu tentative konsiliaun ne'e, lezadu husu deziste nia keixa hasoru arguidu tanba antes ne'e sira diak malu ona, arguidu aseita lezada nia pedidu ba dezistensia keixa.

Ministériu Públiku no defeza apresia ho akordu ne'ebé parte rua decide ona no husu ba tribunál atu omologu kazu ne'e.

Bazeia ba pedidu dezistensia ne'e, tribunál bazea ba artigu 262 Kódigu Penál tribunál omologa akordu ne'e no absolve arguidu.

32. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0601/14.DICMR
Kompozisaun tribunál : Singular
Juis : Dra. Jacinta Correia da Costa
Ministériu Públiku : Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza : Dr. Abilio Pereira (defensória pública)
Konkluzau : Pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1

Iha 26 Feveiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba kazu ofensa ba integridade física simples hasoru nia feen ne'ebé involve arguidu FdA hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 8 Dezembru 2014, arguidu ho lezada diskute-malu no lezada hakarak ba hela ho nia subriña sira. Tanba ne'e arguidu basa dala 1 iha lezada nia hasan sorin karuk.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, deklara katak sira diak malu ona no foin premeiravez komete krime. Aleinde ne'e, lezada mós kontinua reforsa akuzasaun ministériu públiku nian.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun. Atu halo prevensaun ba krime ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

Defeza mós haktuir katak arguidu konfesa faktu sira iha akuzasaun, di'ak malu ona ho lezada, arepende ona nia hahalok no premeiravez komete krime. Tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena suspensaun hosi prizasaun.

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1.

34. Krime danu agravadu

Nú. Prosesu : 0237/14.ERLTH
Kompozisaun tribunál : Kolektivu
Juis : Dra. Ana Paula Fonseca
: Dra. Sribuana da Costa
: Dr. Eusebio Xavier
Ministériu Públiku : Dr. Jose Elo
Defeza : Dra. Joana Cristina Pinto (defensória pública)
Konkluzau : Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2 fulan 6

Iha 29 Fevereiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba kazu danu agravadu ne'ebe involve arguidu nain 10 hasoru Igreja Evangelika, iha Distritu Ermera.

Ministériu públiku akuza katak iha 01 Novembru 2014, arguidu sira ba sobu Igreja Evanjelica nia uma kakuluk no kalen ne'ebé didin ba Igreja. Problema ne'e akontese tanba Igreja Evangelica lori arguidu sira-nia alin Martinho Soares husi relijiaun katolika ba sarani fali ho relijiaun Protestante iha Aileu.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 259 Kódigu Penál kona-ba danu agravadu.

Iha julgamentu, arguidu sira konfesa faktus hotu iha akuzasaun no sira mós deklara katak sai husi uma, arguidu Alfredo Maia Pires mak lori besi no arguidu Francisco Maia mak lori martelu. To'o iha Igreja, arguidu nain rua mak sae uluk ba uma leten hodi sobu kalen. Tuir fali sira troka malu sobu kalen iha uma leten no kalen hirak ne'ebé didin ba Igreja ne'e.

Depoisde tribunál konfirma ho responsavel iha Igreja Evanjelica deklara katak arguidu sira sobu igreja ne'e iha 1 Novembru 2014. Kazu ne'e akontese tanba testemuña Martinho Soares ba sarani iha igreja Assembleia de Deus iha Aileu. Sasan ne'ebé estragus mak hanesan: tripleks US\$20.00, ai-kabelak US\$5.00, kalen tahan 150 ho total osan US\$675.00, pregu kaleng kilo 8 US\$24.00 pregu ai-nian kilo 4 ho folin US\$10.00, ai-kakuluk no didin maizumenus kubiku 4.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku haktuir katak arguidu sira konfesa, no asaun ne'e kauza sarani sira hosi Igreja Kristaun Evangelica ne'e la asesu ba sira nia Igreja. Tanba ne'e nesesariu atu aplika pena prizaun ba arguidu sira, nune'e, husu ba tribunál atu kondena sira ho pena prizaun tinan 2 fulan 6 no suspende ba tinan 3 no selu mós indemnizasun ba Igreja Evangelica.

Enkuantu defeza haktuir katak, arguidu sira kolabora diak ho tribunál, premeiravez komete krime, no arepende ona sira nia hahalok. Tanba ne'e, husu ba tribunál fó pena admoestasaun ba

arguidu sira no fo prazu fulan 4 ba arguidu sira atu hadia danu/estragus ne'ebé sira halo Se tribunál iha hanoin seluk bele aplika pena ne'ebé kman ba arguidu sira.

Depoide avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu sira ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2 fulan 6. Tribunál mós kondena arguidu sira selu sasan ne'ebé sira estraga ho valor US\$ 917.50 ba Igreja Evanjelica.

35. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica

Nú. Prosesu : 2950/10/PDDIL
Kompozisaun tribunál : Singular
Juis : Dra. Jacinta Correia da Costa
Ministériu Públiku : Dra. Antonio Tavares
Defeza : Dr. Sergio Quintas (defensória pública)
Konkluzau : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 29 Feveiru 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba ofensa integridade física simples ne'ebé involve arguidu JQ hasoru nia feen, iha Distritu Ermera.

Ministériu públiku akuza katak iha 28 Novembru 2010, arguidu ho lezada diskute malu tanba arguidu fila husi to'os hamlaha atu han, maibe hahan laiha. Tanba ne'e arguidu lori fiu kesi fahi baku dala rua iha lezada nia reen-toos no kauza ran sai hosi lezada nia reen-toos..

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violência Doméstica.

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, premeiravez komete krime, arepende ona nia hahalok no promete katak sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada iha futuro.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku haktuir katak arguidu konsumadu komete krime violência doméstica hasoru nia feen. Tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa tuir arguidu nia kondisaun ekonomia. Ministeriu Publiku argumenta katak kuandu aplika suspensaun hosi pena prizaun dala barak condenadu sira hanoin katak livre husi desizaun tribunál nian.

Enkuantu defeza haktuir katak, arguidu konfesa, arepende no di'ak malu ho lezada. Tanba ne'e husu ba tribunál atu haree sirkunstánsia atenuante jerál iha artigu 55 no atenuante ekstra ordinaria iha artigu 56 Kódigu Penál nune'e fo pena adekua ba arguidu.

Tribunál fundamenta nia desizaun bazeia ba artigu 5 husi Konvensaun CEDAW kona-ba estadu partisipante sira sei foti medida hotu-hotu ne'ebé loos atu halakon prekonseitu no hahalok tuir kustume nian ba inferioridade no papél estereotipu.

Tribunál konsidera faktus hotu provadu no konklui kondena arguidu fulan 6 prizaun suspende ba tinan 1. Tribunál mós aplika devér adisionál ba arguidu atu apresenta a'an fulan 1 dala 1 ba tribunál durante fulan 6.

36. Krime maus tratus ba kónjuje

Nu. Prosesu : 2638/2012. PDDIL
Kompozisaun tribunál : Kolektivu
Juis : Dra. Francisca Cabral
Dr. José Maria de Araujo
Dra. Maria Solana Soares
Ministériu Públiku : Dr. Gustavo da Silva
Defeza : Dr. Marçal Mascarenhas (defensória pública)
Konkluzau : Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3

Iha 29 Feveireiru 2016, Tribunál Distrital Dili prezide leitura ba kazu maus tratus ba konjuje ne'ebé involve arguidu ADS hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha data ne'ebé la apuradu maibé maisumenus iha Outobru 2011, lezada ho labarik sira ba konsulta iha klinika Becora. To'o iha prizaun Becora nia oin sira hasoru arguidu no sein motivu ne'ebé klaru, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia ulun no wainhira too iha uma arguidu lori katana ameasa atu oho lezada.

Tuir mai iha 31 Outobru 2011, arguidu fila ba uma ho kondisaun lanu no depois basa no tuku dala 1 iha lezada nia hasan. Aleinde ne'e arguidu dudu lezada ba parede no lori katana ameasa atu oho lezada.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 Kodigu Penál kona-ba krime maus tratus ba kónjuje konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamentu, arguidu konfesa parsial ba faktu sira ne'ebé akontese iha 13 Outobru 2011. Arguidu deklara katak arguidu basa duni lezada maibé lalanu no la ameasa lezada ho katana. Maibe arguidu deklara katak nia tuku duni dala 1 iha lezada nia ulun iha loron ruma ne'ebé nia la-lembra ona. Maibe arguidu rekuza katak nia lori katana ameasa lezada. Mezmu nune'e arguidu hatutan katak nia arepende ona nia hahalok, no depoisde akontesementu arguidu husu ona diskulpa ba lezada no sira diak malu kedas.

Depoisde tribunál konfirma ho lezada no lezada kontinua reforsa akuzasaun husi ministériu públiku. Iha depoimentu testamuña RS deklara ba tribunál katak loos duni arguidu fila mai uma sempre ho kondisaun lanu depois mak baku lezada.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku konsidera arguidu provadu komete krime maus tratus ba kónjuje hasoru nia feen. Tanba ne'e atu halo prevensaun ba krime hanesan labele akontese tan iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 5.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekua tanba arguidu kolabora diak ho tribunál, hatudu nia arependementu ba ninia hahalok no husu ona diskulpa ba lezada.

Depoisde avalia faktus provadu sira ne`ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne`e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3, selu mós kustu judisiál US\$20.

37. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0605/2015.DICMR
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dr.Eugebio Xavier Vitor
Ministériu Públiku : Dr.Pedro Baptista
Defeza : Dr.Sergio Dias Quintas (defensória pública)
Konklusaun : Pena admoestasaun

Iha 29 Fevereiru 2016, Tribunál Distritál Díli prezide leitura ba kazu ofensa ba integridade fízika simples ne`ebé involve arguida CMX hasoru nia laen. Kazu ne`e akontese iha 26 Setembru 2015, iha Distritu Díli.

Ministériu Públiku akuza katak iha 26 Setembru 2015, iha tuku 10 dadersan arguida husu ba lezadu atu hola hela arguida ninia minamorin maibé lezadu la kohi. Arguida hasai rasik ninia osan ba sosa mina morin. Bainhira atu fila ba uma iha motor leten sira haksasuk malu no arguida tuku kedas dala 2 iha lezadu nia kabas parte sorin.

Ministériu Públiku akuza arguida kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu, arguida konfesa faktus hotu iha akuzasaun ministériu públiku nian, maibe deklara kata sira diak malu ona no nia mós arepende ona nia hahalok. Tanba arguida konfesa faktu sira ne`e, ministériu públiku husu ba tribunál la presija rona tan deklarasaun husi lezadu.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku haktuir katak violénsia domestika iha númeru kontinua aas. Atu halo prevensaun jeral ba krime ne`e labele akontese tan iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguida ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu fó pena ne`ebé adekuaudu tuir arguida nia kulpa no haree mós sirkunstansia atenuante sira hanesan arguida konfesa faktus, arepende ninia hahalok, dame malu ona ho lezadu no kolabora diak ho tribunál.

Depoisde avalia faktus provadu sira ne`ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne`e no kondena arguidu ho pena admoestasaun.

Atu hetan informasaun liutan bele kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio
Diretor Executivo JSMP
Email: luis@jsmp.minihub.org